

32004D0391

L 120/50

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

24.4.2004.

**ODLUKA KOMISIJE****od 23. travnja 2004.****o savjetodavnim skupinama koje se bave pitanjima zajedničke poljoprivredne politike**

(2004/391/EZ)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

ODLUČUJE:

*Članak 1.*

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

1. Sljedeće skupine osnovane su pod okriljem Komisije:

budući da:

(a) savjetodavne skupine navedene u Prilogu I.;

(b) radne skupine predviđene člankom 4. stavkom 1.

(1) Komisija treba tražiti prosudbe društveno-gospodarskih sektora i potrošača o pitanjima koja se pojavljuju u vezi s djelovanjem različitih zajedničkih organizacija tržišta i drugih područja koje obuhvaća zajednička poljoprivredna politika i politika ruralnog razvitka.

2. Komisija može konzultirati savjetodavne skupine u vezi sa svim pitanjima koja se tiču zajedničke poljoprivredne politike i politike ruralnog razvitka te njihove provedbe, a posebno s onima koja se tiču zajedničkih organizacija tržišta i mjera koje Komisija mora preuzeti u tom smislu.

*Članak 2.*

(2) Svi gospodarski sektori izravno uključeni u djelovanje organizacija tržišta te podložni utjecaju odlukâ poljoprivredne politike, kao i potrošači, trebaju imati mogućnost sudjelovanja u izradi mišljenja koja je zatražila Komisija.

1. Pod uvjetima iz članka 3., skupine predviđene člankom 1. predstavljaju sljedeće društveno-gospodarske interesne skupine:

(3) Relevantni društveno-gospodarski savezi te skupine potrošača osnovale su u državama članicama organizacije na razini Zajednice kojima se time omogućuje da predstavljaju predmetne dionike svih država članica.

— poljoprivredni proizvođači i poljoprivredne zadruge,

— poljoprivredne i prehrambene industrije,

(4) Savjetodavna struktura koja se bavi pitanjima poljoprivrede postoji od 1962. Nakon reformi zajedničke poljoprivredne politike iz 1999. i 2003., a u svjetlu proširenja Europske unije 2004., potrebno je preispitati tu strukturu. Odluku Komisije 98/235/EZ od 11. ožujka 1998. o savjetodavnim skupinama koje se bave pitanjima zajedničke poljoprivredne politike<sup>(1)</sup> stoga treba staviti izvan snage i zamijeniti novom Odlukom.

— trgovina poljoprivrednim i prehrambenim proizvodima,

— radnici na poljoprivrednom gospodarstvu i u prehrambenoj industriji, potrošači, ekolozi.

U posebnim slučajevima, mogu biti zastupljene i druge interesne skupine.

(5) Da bi se izbjegle moguće zabune s tekstom Odluke Vijeća 1999/468/EZ od 28. lipnja 1999. o utvrđivanju postupaka za izvršavanje provedbenih ovlasti dodijeljenih Komisiji<sup>(2)</sup> za savjetodavne odbore, primjereno je ne koristiti izraz „odbori” za označivanje tijela koja se osnivaju ovom Odlukom,

2. Sastav savjetodavnih skupina u smislu broja sjedala dodijeljenih svakoj društveno-gospodarskoj interesnoj skupini utvrđen je u Prilogu II.

*Članak 3.*

1. Komisija poziva društveno-gospodarske organizacije osnovane na razini Zajednice i unesene u Upisnik interesnih skupina Komisije (dalje u tekstu „društveno-gospodarske organizacije”) da imenuju stručnjake. Društveno-gospodarske organizacije moraju na najširi mogući način zastupati interese predviđene člankom 2. stavkom 1., uključujući i društvene partnere, a njihove aktivnosti moraju biti povezane sa zajedničkom poljoprivrednom politikom i ruralnim razvojem.

<sup>(1)</sup> SL L 88, 24.3.1998., str. 59.

<sup>(2)</sup> SL L 184, 17.7.1999., str. 23.

2. Kod imenovanja stručnjaka, društveno-gospodarske organizacije nastoje osigurati zastupanje različitih interesa u svojem sektoru.

3. Komisija može odbiti stručnjaka kojeg je imenovala društveno-gospodarska organizacija kada se to imenovanje ne čini prikladnim, posebno u slučaju sukoba interesa. U takvom slučaju, Komisija o tome odmah obavješćuje društveno-gospodarsku organizaciju koja onda imenuje drugog stručnjaka.

#### Članak 4.

1. Na zahtjev savjetodavne skupine te u dogovoru s Komisijom, može se ustanoviti jedna ili više radnih skupina koje će razmotriti posebna pitanja. Takve se skupine sastoje od stručnjaka iz područja koje su odredile društveno-gospodarske organizacije. Primjenjuju se odredbe članka 3. stavka 3.

2. Prema potrebi, Komisija će imenovati i pozvati stručnjake na sastanke radnih skupina navedenih u stavku 1.

3. Komisija predsjedava sastancima radnih skupina navedenim u stavku 1.

#### Članak 5.

1. Nakon konzultacija s Komisijom, svaka savjetodavna skupina na svojem prvom sastanku nakon datuma primjene ove odluke te na svojem prvom sastanku nakon isteka dvogodišnjeg mandata utvrđenog u stavku 3., izabire, među svojim stručnjacima, predsjedatelja na sljedeći način:

- (a) u prvom glasačkom krugu, dvotrećinskom većinom prisutnih stručnjaka;
- (b) u narednim glasačkim krugovima, natpolovičnom većinom prisutnih stručnjaka; a u slučaju izjednačenog rezultata, Komisija će odrediti privremenog predsjedatelja.

2. Svaka savjetodavna skupina izabire, na svojem prvom sastanku, dva dopredsjedatelja u skladu s postupkom utvrđenim stavkom 1. Dopredsjedatelji će se izabrati između predstavnika društveno-gospodarskih sektora kojima predsjedatelj ne pripada, što podliježe odstupanju koje predviđa Komisija.

3. Predsjedatelj i dva dopredsjedatelja biraju se na mandat od dvije godine koji se može obnoviti. Predsjedatelj ne može biti imenovan na rok dulji od dva uzastopna mandata.

4. Kod odabira novog predsjedatelja, skupina mora osigurati da on/ona ne dolazi iz istog društveno-gospodarskog sektora kao njegov/njezin prethodnik.

5. Predsjedatelj je odgovoran za objedinjavanje točnih sažetaka sastanaka u oblik izvještaja.

Prije podjele i usvajanja izvještaja od strane skupine, Komisija može izmijeniti predsjedateljev nacrt izvještaja.

#### Članak 6.

1. Prisustvovanje sastancima skupina navedenim u Prilogu I. ograničava se na stručnjake koje su imenovala društveno-gospodarske organizacije u skladu s člankom 3., u okviru ograničenja sjedala dodijeljenih svakoj organizaciji kako je utvrđeno Prilogom II. Predstavnici Komisije i osobe pozvane u skladu sa stavcima 3., 4. i 5. ovog članka, također mogu prisustvovati sastanku. Predsjedatelj i dva dopredsjedatelja sudjeluju na sastancima.

2. Društveno-gospodarske organizacije obavješćuju Komisiju o imenovanju stručnjaka barem tri radna dana prije sastanka.

3. Na zahtjev organizacije kojoj je jedno ili više sjedala u skupini dodijeljeno, predsjedatelj skupine može, u dogovoru s Komisijom, pozvati glavnog tajnika organizacije da prisustvuje sastanku u svojstvu promatrača.

Međutim, ako glavni tajnik organizacije nije u mogućnosti prisustvovati sastanku, on može dodijeliti svoje mjesto promatrača drugoj osobi koju sam odredi.

4. Promatrači nemaju pravo aktivnog sudjelovanja na sastanku. No, u dogovoru s Komisijom, predsjedatelj ih može pozvati da iskažu svoje mišljenje.

5. Na zahtjev organizacije kojoj je dodijeljeno jedno ili više sjedala te kada su na dnevnome redu pitanja uglavnom tehničke naravi, predsjedatelj skupine može, u dogovoru s Komisijom, pozvati i stručnjake koji nisu navedeni u stavku 1. da sudjeluju u raspravama skupine.

Komisija može, na vlastitu inicijativu, pozvati svaku osobu koja ima primjerene kvalifikacije u području jedne od točaka dnevnog reda da, kao stručnjak, sudjeluje u razmatranjima skupine koja se tiču predmetnog pitanja.

Stručnjaci pozvani u skladu s ovim stavkom sudjeluju samo u raspravama i razmatranjima točke zbog koje su pozvani.

6. Putne troškove stručnjaka nastale zbog sudjelovanja na sastancima navedenih skupina refundira Komisija u skladu s važećim propisima. Komisija zadržava pravo odstupanja od ovog pravila. Stručnjaci i promatrači neće primati naknadu za svoje usluge.

#### Članak 7.

1. Sastanke skupina saziva Komisija i to uobičajeno u svojim glavnim prostorijama.

2. Tajničke usluge skupinama pruža Komisija.

*Članak 8.*

Predsjedatelj u suradnji s Komisijom te u konzultaciji s ostalim interesnim stranama zastupljenim u skupini, određuje točke dnevnog reda savjetodavne skupine barem 25 radnih dana prije nego se skupina sastane. Komisija šalje dnevni red društveno-gospodarskim organizacijama, u pravilu 20 radnih dana prije sastanka, po mogućnosti elektronskim putem.

Predsjedatelj svake skupine može, na vlastitu inicijativu ili na zahtjev bilo koje zastupljene interesne skupine, predložiti da Komisija konzultira njegovu/njezinu skupinu u vezi s bilo kojim pitanjem iz područja njihove nadležnosti.

*Članak 9.*

Savjetodavna skupina raspravlja o pitanjima za koje je Komisija zatražila mišljenje. Kada od skupine traži mišljenje, Komisija može odrediti vremenski rok u kojem mišljenje mora biti dostavljeno.

Na kraju rasprave savjetodavne skupine ne provodi se glasanje. Ako skupina postigne jednoglasni sporazum oko traženog mišljenja, formulirat će zajedničke zaključke i priložiti ih sažetku izvješća.

Ako to skupina predloži, Komisija će obavijestiti Vijeće o rezultatima rasprave koja se vodila u skupini.

*Članak 10.*

Ne dovodeći u pitanje članak 287. Ugovora, kada Komisija naznači da traženo mišljenje ili postavljeno pitanje uključuje informacije povjerljive prirode, od sudionika sastanka traži se da ne otkrivaju informacije s kojima su se upoznali kroz rad predmetne skupine.

*Članak 11.*

Odluka 98/235/EZ stavlja se izvan snage.

*Članak 12.*

Ova se Odluka primjenjuje od 1. svibnja 2004.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. travnja 2004.

Za Komisiju  
Franz FISCHLER  
Član Komisije

## PRILOG I.

1. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA ZAJEDNIČKU POLJOPRIVREDNU POLITIKU
  2. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA ŽITARICE, ULJARICE I PROTEINE
  3. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA SUHU KRMU
  4. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA ŠKROB
  5. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA SJEME
  6. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA ŠEĆER
  7. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA RIŽU
  8. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA ENERGETSKE I NEPREHRAMBENE USJEVE
  9. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA PAMUK
  10. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA LAN I KONOPLJU
  11. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA MLIJEKO
  12. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA GOVEĐE MESO
  13. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA OVČJE I KOZJE MESO
  14. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA SVINJSKO MESO
  15. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA MESO PERADI I JAJA
  16. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA PČELARSTVO
  17. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA VOĆE I POVRĆE
  18. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA CVIJEĆE I UKRASNO BILJE
  19. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA VINOGRADARSTVO
  20. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA JAKA ALKOHOLNA PIĆA
  21. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA MASLINE I PROIZVODE OD MASLINA
  22. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA DUHAN
  23. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA HMELJ
  24. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA ŠUMARSTVO I PLUTO
  25. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA KAKVOĆU POLJOPRIVREDNE PROIZVODNJE
  26. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA EKOLOŠKU POLJOPRIVREDNU PROIZVODNJU
  27. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA PROMOCIJU POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA
  28. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA RURALNI RAZVOJ
  29. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA ŽENE U RURALNIM PODRUČJIMA
  30. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA POLJOPRIVREDU I OKOLIŠ
-

## PRILOG II.

## 1. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA ZAJEDNIČKU POLJOPRIVREDNU POLITIKU

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	30
Trgovci	8
Industrija	8
Radnici	5
Potrošači	5
Ekolozi	3
Ostali	2

## 2. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA ŽITARICE, ULJARICE I PROTEINE

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	25
Trgovci	8
Industrija	8
Radnici	1
Potrošači	1
Ekolozi	2

## 3. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA SUHU KRMU

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	8
Trgovci	2
Industrija	5

## 4. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA ŠKROB

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	6
Trgovci	3
Industrija	6

## 5. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA SJEME

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	11
Trgovci	4
Industrija	4
Radnici	1
Potrošači	1

## 6. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA ŠEĆER

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	20
Trgovci	5
Industrija	8
Radnici	1
Potrošači	2
Ekolozi	1

## 7. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA RIŽU

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	8
Trgovci	5
Industrija	4
Ekolozi	1

## 8. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA ENERGETSKE I NEPREHRAMBENE USJEVE

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	17
Trgovci	5
Industrija	6
Radnici	1
Potrošači	1
Ekolozi	2

## 9. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA PAMUK

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	8
Trgovci	3
Industrija	4

## 10. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA LAN I KONOPLJU

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	8
Trgovci	3
Industrija	4

## 11. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA MLIJEKO

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	22
Trgovci	6
Industrija	8
Radnici	1
Potrošači	1
Ekolozi	1

## 12. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA GOVEĐE MESO

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	23
Trgovci	6
Industrija	6
Radnici	1
Potrošači	1
Ekolozi	1

## 13. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA OVČJE I KOZJE MESO

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	22
Trgovci	5
Industrija	4
Radnici	1
Ekolozi	1

## 14. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA SVINJSKO MESO

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	23
Trgovci	6
Industrija	8
Radnici	1
Potrošači	1
Ekolozi	1

## 15. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA MESO PERADI I JAJA

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	25
Trgovci	6
Industrija	6
Radnici	1
Potrošači	1

## 16. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA PČELARSTVO

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	8
Trgovci	3
Industrija	2

## 17. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA VOĆE I POVRĆE

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	27
Trgovci	8
Industrija	6
Radnici	2
Potrošači	2
Ekolozi	2
Ostali	1

## 18. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA CVIJEĆE I UKRASNO BILJE

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	14
Trgovci	9
Radnici	1
Potrošači	1
Ostali	1

## 19. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA VINOGRADARSTVO

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	20
Trgovci	7
Industrija	6
Radnici	1
Potrošači	1
Ostali	1

## 20. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA JAKA ALKOHOLNA PIĆA

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	6
Trgovci	3
Industrija	8
Radnici	1
Potrošači	1



## 21. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA MASLINE I PROIZVODE OD MASLINA

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	16
Trgovci	6
Industrija	6
Radnici	1
Potrošači	1
Ekolozi	1

## 22. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA DUHAN

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	14
Trgovci	6
Industrija	6
Radnici	1
Potrošači	1

## 23. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA HMELJ

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	12
Trgovci	7
Industrija	5
Radnici	1

## 24. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA ŠUMARSTVO I PLUTO

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Proizvođači	28
Trgovci	2
Industrija	11
Radnici	3
Potrošači	1
Ekolozi	4

## 25. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA KAKVOĆU POLJOPRIVREDNE PROIZVODNJE

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	14
Trgovci	4
Industrija	4
Radnici	2
Potrošači	4
Ekolozi	1
Ostali	4

## 26. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA EKOLOŠKU POLJOPRIVREDNU PROIZVODNJU

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	9
Trgovci	3
Industrija	3
Radnici	1
Potrošači	3
Ekolozi	1
Ostali	7

## 27. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA PROMOCIJU POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	15
Trgovci	7
Industrija	5
Potrošači	2
Ostali	1

## 28. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA RURALNI RAZVOJ

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	27
Trgovci	5
Industrija	5
Radnici	4
Potrošači	3
Ekolozi	6
Ostali	10

## 29. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA ŽENE U RURALNIM PODRUČJIMA

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	7
Trgovci	1
Industrija	1
Radnici	1
Potrošači	2
Ostali	2

## 30. SAVJETODAVNA SKUPINA ZA POLJOPRIVREDU I OKOLIŠ

ZASTUPLJENI INTERESI (članak 2. stavak 1.)	Mjesta (članak 2. stavak 2.)
Poljoprivrednici i poljoprivredne zadruge	21
Trgovci	4
Industrija	4
Radnici	2
Potrošači	2
Ekolozi	8